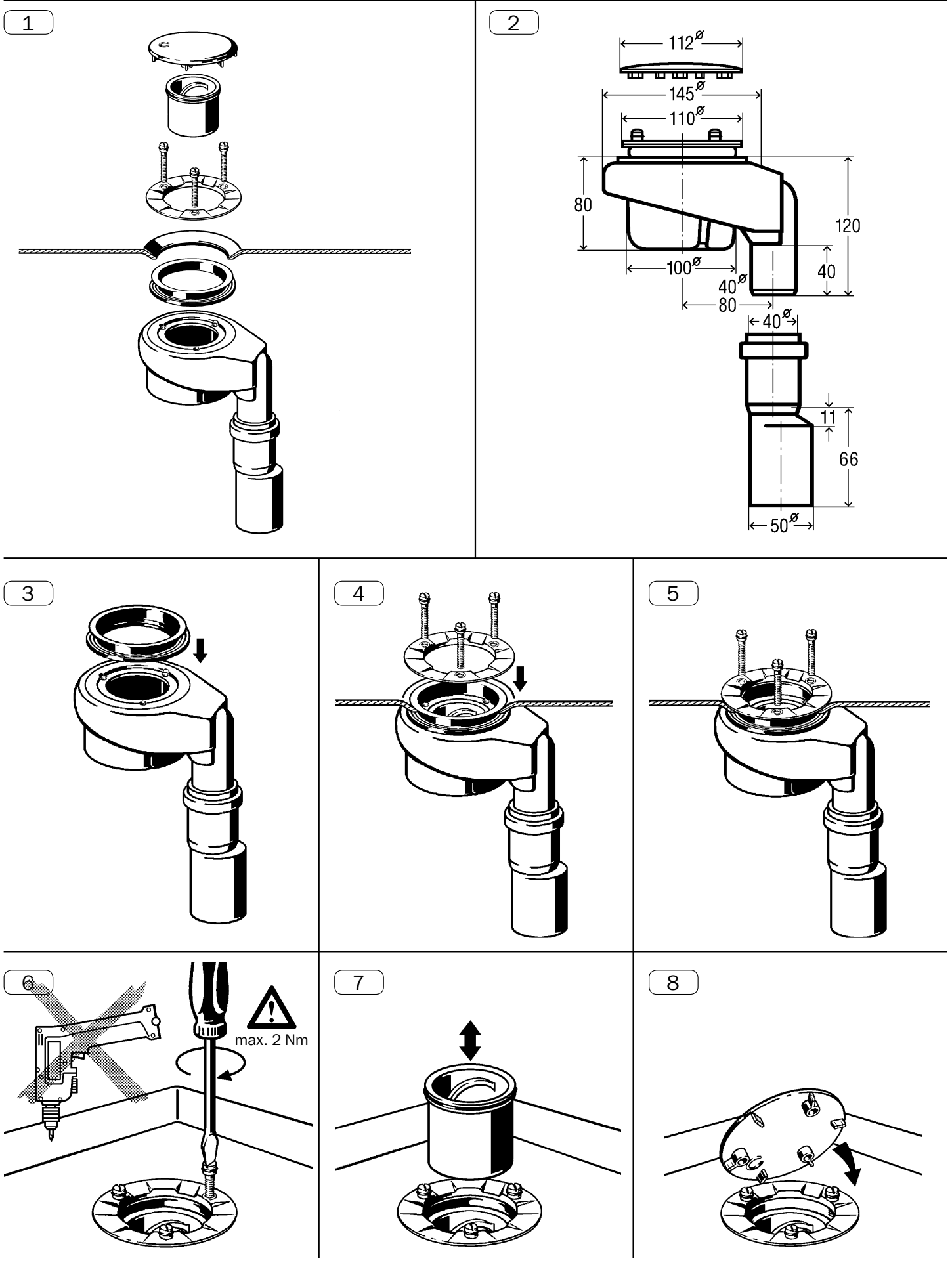


INSTALLATION INSTRUCTIONS

Waste fitting diameter 9 cm vertical.

- D - EINBAUANLEITUNG**
Ablaufgarnitur Durchmesser 9 cm senkrecht
- NL - INBOUWINSTRUCTIES**
Afvorgarnituur diameter 9 cm verticaal
- F - NOTICE DE MONTAGE**
Ensemble bonde diamètre 9 cm vertical
- I - ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**
Scarico verticale da 9 cm diametro
- E - INSTRUCCIONES DE MONTAJE**
Desagüe con un diámetro de 9 cm vertical
- P - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM**
Conjunto de descarga diâmetro 9 cm vertical
- DK - MONTERINGSVEJLEDNING**
Afløbsgarniture diameter 9 cm lodret
- N - MONTERINGSANVISNING**
Avløpssett 9 cm diameter loddrett
- S - MONTERINGSBESKRIVNING**
Avloppsset diameter 9 cm lodrätt
- FIN - ASENNUSOHJE**
Vesilukko halkaisija 9 cm pystysuora
- EST - PAIGALDUSJUHEND**
Äravoolugarnituur läbimõõt 9 cm vertikaalne
- LV - MONTĀŽAS INSTRUKCIJA**
Novades armatūras diametrs: 9 cm, vertikāli
- LT - ĮMONTAVIMO INSTRUKCIJA**
Nuotako komplektas 9 cm skersmens, vertikalus
- PL - INSTRUKCJA MONTAŻU**
Zestaw odpływowy o średnicy 9 cm pionowy
- CZ - MONTÁŽNÍ NÁVOD**
Odtoková soupřava o průměru 9 cm svislá
- RUS - ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ**
Отводная арматура диаметр 9 см вертикальный
- UA - ИНСТРУКЦІЯ ПО МОНТАЖУ**
Отводная арматура діаметром 9 см, вертикальна
- SK - MONTÁŽNY NÁVOD**
Odtoková súprava s priemerom 9 cm, zvislá
- H - BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ**
Lefolyógarnitúra
- RO - INSTRUȚIUNI DE INSTALARE**
Garnitură de scurgere diametru 9 cm verticală
- SLO - NAVODILA ZA MONTAŽO**
Navpična odtočna garnitura s premerom 9 cm
- HR - UPUTE ZA UGRADNJU**
Odvodna garnitura promjer 9 cm okomito
- BG - РЪКОВОДСТВО ЗА ВГРАЖДАНЕ**
Източваща гарнитура диаметър 9 см вертикално
- GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**
Σετ εκροής με διάμετρο 9 cm κάθετα
- TR - KURULUM TALIMATI**
Akış garnitürü çapı 9 cm dikey
- AR - دليل التركيب**
تجهيزه صرف بقطر 9 سم رأسية
- PRC - 安装指南**
排水组件 直径9cm, 垂直
- JP - 取付説明書**
直径9 cmの垂直式ポップアップ排水金具
- KR - 설치 설명서**
드레인 피팅 직경 9 cm 수직형
- ID - PANDUAN PEMASANGAN**
Diameter unit aliran keluar 9 cm vertikal
- TH - คำแนะนำการติดตั้ง**
ท่อระบายขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง 9 ซม แนวตั้ง
- VN - HƯỚNG DẪN LẮP RÁP**
Bộ phận thoát nước Đường kính 9 cm thẳng đứng



<p>GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΣΕΤ ΕΚΡΟΗΣ Χρήση σύμφωνα με τις οδηγίες</p> <p>Επιτρέπεται μόνο η εισορή οικιακών λυμάτων με θερμοκρασίες έως 95 °C. Απαγορεύεται η εισορή άλλων υγρών. Δεν επιτρέπεται η εισορή βλαβερών ουσιών όπως καθαριστικά μέσα, τα οποία ενδέχεται να προκαλέσουν φθορές στα είδη υγιεινής, στους εξοπλισμούς αποστράγγισης και στο υλικό κατασκευής σωλήνων και ιδίως τα καθαριστικά μέσα που διαθέτουν τιμή pH ≤ 4. Απαιτείται η εγκατάσταση από εγκεκριμένο συνεργείο εγκατάστασης, τηρώντας τους τεχνικούς κανονισμούς. Η εκροή ντους ανταποκρίνεται στο πρότυπο EN 274.</p>	<p>TR KULLANIM TALİMATI AKIŞ GARNİTÜRÜ Kaldelere uygun kullanım</p> <p>Sadece 95 °C'a kadar olan ısılardaki evsel atıklar atılabilir. Başka sıvıların atılması izin verilmemektedir. Temizlik maddeleri gibi donanımlar objelerine, drenaj tesislerine ve ham yapı maddelerine zarar verebilecek, özellikle pH-değeri ≤ 4 olan zararlı maddeler atılamaz. Kurulumu ruhsatlı uzman bir işletme tarafından yapı teknikğine ilişkin düzenlemeler dikkate alınarak yapılacaktır. Duş akışı EN 274'e uygundur.</p>	<p>AR دليل استخدام تجهيزة الصرف الاستخدام المطابق للوائح</p> <p>لا يسمح بصرف أي مياه سوى مياه الصرف المنزلي التي تصل درجة حرارتها إلى 95 درجة مئوية فقط وغير مسموح بصرف أية سوائل أخرى. ولا يسمح أيضًا بصرف أي مواد ضارة مثل المنظفات التي قد تضر بالتجهيزات الصحية أو تجهيزات الصرف أو مواد الماسح، وخاصة التي تلك التي تبلغ درجة الحموضة (pH) الخاصة بها ≥ 4. يتعين التركيب عن طريق شركة متخصصة مرخصة مع الأخذ في الاعتبار الالتزام بلوائح الإنشاءات. تتوافق فتحة صرف الدوش مع المعيار EN 274.</p>
<p>PRC 排水组件使用说明 规定用途</p> <p>仅允许排入温度不超过95°C的家庭污水。不允许排入其他液体。不得排入可能对卫浴设施、下水道以及管材造成损害的有害物质，例如清洁剂，特别是pH值≤4的物质。安装必须由取得授权的专业公司在遵守工程技术规定的前提下进行。淋浴排水根据EN 274标准。</p>	<p>JP ポップアップ排水金具の取扱説明書 用途</p> <p>温度が最大95°Cまでの一般家庭廃水以外は排出しないでください。一般家庭廃水以外の液体は排出しないでください。衛生用備品、排水用器具、管材を損傷する恐れがある洗剤といった、特にpH値が4以下の有害物質は排出しないでください。設置作業は、認定の専門業者が建設規定を考慮しながら行ってください。排水溝はEN 274に準拠しています。</p>	<p>KR 드레인 피팅 사용 설명서 규정에 따른 사용</p> <p>95°C까지의 가정용 하수만 유입할 수 있습니다. 다른 액체가 유입되어서는 안 됩니다. 위생 설비 소재, 배수 시설 소재, 배관 소재를 손상시킬 수 있는 세정제와 같은 유해 물질, 특히 pH 값이 4 이하인 물질이 유입되어서는 안 됩니다. 설치 시 면허를 취득한 전문업체에서 건축법상 규정을 준수하여 실시해야 합니다. 샤워 배수 시설은 EN 274를 준수합니다.</p>
<p>ID PANDUAN PENGGUNAAN UNTUK UNIT ALIRAN KELUAR Penggunaan yang dimaksudkan</p> <p>Hanya limbah rumah tangga dengan suhu hingga 95 °C yang dapat dibuang. Pembuangan cairan lain tidak diizinkan. Tidak boleh membuang bahan yang berbahaya, seperti alat pembersih, peralatan sanitasi, peralatan drainase, dan material pipa dapat merusak, terutama alat yang memiliki nilai pH ≤ 4. Pemasangan dilakukan oleh perusahaan waralaba sesuai dengan ketentuan teknik konstruksinya. Aliran pembuangan shower sesuai dengan regulasi EN 274.</p>	<p>TH คำแนะนำสำหรับการกำจัดท่อระบาย วัตถุประสงค์การใช้งาน</p> <p>ใช้งานเฉพาะกับน้ำเสียระบายจากภายในบ้านตามปกติที่มีอุณหภูมิสูงสุด 95 °C เท่านั้น ไม่ควรใช้กับของเหลวอื่นๆ จะดึงไม่มีสารประกอบอินทรีย์ต่างๆ ให้ท่อระบายและวัสดุที่เกิดความเสียหายได้ เช่น น้ำยาทำความสะอาด อุปกรณ์ใช้สำหรับห้องสุขภัณฑ์ โดยเฉพาะของเหลวที่มีค่า pH ≤ 4 การติดตั้งจะสามารถดำเนินการได้โดยเจ้าหน้าที่ซึ่งผ่านการรับรองตามข้อกำหนดการก่อสร้างอาคารเท่านั้น ท่อระบายสำหรับห้องน้ำมักจะต้องสอดคล้อง EN 274</p>	<p>VN HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG BỘ PHẬN THOÁT NƯỚC Sử dụng theo mục tiêu</p> <p>Chỉ được quyền sử dụng cho nước thải thường dùng trong nhà với nhiệt độ tối đa là 95°C. Không được phép sử dụng cho các loại chất lỏng khác. Không được quyền sử dụng cho các chất độc hại, thí dụ như thuốc tẩy rửa, những loại có thể làm hư hại các vật dụng thiết bị vệ sinh, các vật dụng thuộc hệ thống thoát nước và nguyên liệu ống cống rãnh, đặc biệt nhất là những chất liệu có độ pH ≤ 4. Việc lắp gán phải được thực hiện do một hãng chuyên môn có giấy phép hành nghề và có sự tôn trọng các quy tắc kỹ thuật thiết kế. Bộ phận thoát nước tắm với sen tương xứng tiêu chuẩn EN 274.</p>
<p>D ZUGANG ZUM ABLAUFSYSTEM (REINIGUNG).</p>	<p>GB ACCESS TO DRAIN FITTING (CLEANING).</p>	<p>NL TOEGANG TOT HET AFVOERSYSTEEM (REINIGING).</p>
<p>F ACCÈS AU SYSTÈME D'ÉCOULEMENT (NETTOYAGE).</p>	<p>I ACCESSO AL SISTEMA DI DEFLUSSO (PULIZIA).</p>	<p>E ACCESSO AL SISTEMA DE DESAGÜE (LIMPIEZA).</p>
<p>P ACESSO AO SISTEMA DE DESCARGA (LIMPEZA).</p>	<p>DK ADGANG TIL AFLØBSSYSTEMET (RENGØRING).</p>	<p>N TILGANG TIL AVLØPSSYSTEMET (RENGJØRING).</p>
<p>S TILLGÅNG TILL AVLOPPSSYSTEM (RENGÖRING)</p>	<p>FIN VESILUKKOJÄRJESTELMÄÄN PÄÄSY (PUHDISTUS).</p>	<p>EST JUURDEPÄÄS ÄRAVOOLUSÜSTEEMILE (PUHASTAMINE).</p>
<p>LV PIEĒJA NOVADES SISTĒMAI (TĪRĪŠANA)</p>	<p>LT PRIEIGA PRIE NUTEKAMOSIOS SISTEMOS (VALYMAS).</p>	<p>PL DOSTĘP DO SYSTEMU ODPLYWOWEGO (CZYSZCZENIE).</p>
<p>CZ PŘÍSTUP K ODTOKOVÉMU SYSTÉMU (ČIŠTĚNÍ).</p>	<p>RUS ДОСТУП К ОТВОДНОЙ АРМАТУРЕ (ЧИСТКА).</p>	<p>UA ДОСТУП К СИСТЕМЕ СОРТИРОВОЧНИХ УСТРОЙСТВ (ОЧИСТКА).</p>
<p>SK PRÍSTUP K ODTOKOVÉMU SYSTÉMU (ČISTENIE).</p>	<p>H HOZZÁFÉRÉS A LEFOLYÓRENDSZERHEZ (TISZTÍTÁS)</p>	<p>RO ACCESUL LA SISTEMUL DE SCURGERE (CURĂȚARE).</p>
<p>SLO DOSTOP DO ODTOČNEGA SISTEMA (ČIŠČENJE).</p>	<p>HR PRISTUP ODVODNOM SUSTAVU (ČIŠĆENJE).</p>	<p>BG ДОСТЪП ДО ДРЕНАЖНАТА СИСТЕМА (ПОЧИСТВАНЕ).</p>
<p>GR ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΚΡΟΗΣ (ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ).</p>	<p>TR AKIŞ SİSTEMİNE GİRİŞ (TEMİZLEME).</p>	<p>AR مخرج لنظام الصرف (التظيف).</p>
<p>PRC 进入排水系统（清洗）。</p>	<p>JP 排水系統に通じる箇所（清掃用）。</p>	<p>KR 배수 시스템에 대한 접근(세척).</p>
<p>ID AKSES KE SISTEM PEMBUANGAN (PEMBERSIHAN).</p>	<p>TH การเข้าถึงระบบระบาย (ทำความสะอาด)</p>	<p>VN NGÓ VÀO HỆ THỐNG THOÁT NƯỚC (LÀM SẠCH).</p>

